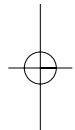
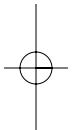


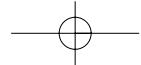
# 彩色电视机

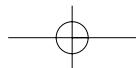
## 使用说明书

操作此机器之前，请通读本手册并妥善保管，以备将来参考。



### 屏幕菜单





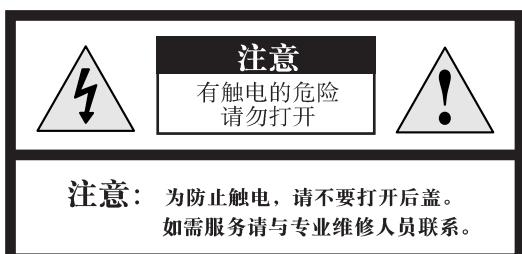
## 安全说明

CHI

- ◆ 不要将电视暴露在极端的温度条件下或极端的湿度条件下。
- ◆ 避免将电视机直接暴露在太阳光和其他的热源下。
- ◆ 不要使电视接触任何液体。
- ◆ 不要将任何异物放到电视机上面，不要把含有水的容器放到电视上面。
- ◆ 如果有雷雨天气（特别是有闪电时），请把电源线从电源插座上拔下。
- ◆ 不要踩踏和缠绕电源线。
- ◆ 不要让墙上或接线板上的插座过载，因为这会有造成火灾或电击的危险。
- ◆ 请使用柔软干燥的布（不含有挥发性物质）清洁电视。
- ◆ 如果电视机坏了，不要自己修，与合格的维修人员联系。
- ◆ 如果遥控器长时间不用，取下电池，并将其放在干燥阴凉的地方。
- ◆ 避免遥控器掉落摔毁。

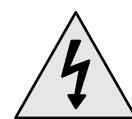
避免屏幕上长时间的出现静止的画面或图案。静止的图形可能会永久的残留在投影管上，造成投影管老化，此损坏不能得到保修，因为它是使用失误造成的。为了避免发生这种情况，应变换频道和图像，主要显示全屏的运动的图像，而不是静止图案或暗条。

## 注意



**警告:** 不要让电视机暴露于雨水或潮湿的环境，以免电视机损坏而引致火灾或触电。

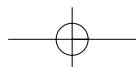
三角形中的闪电形状的箭头  
警告此处有“危险电压”。

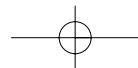


三角形中的惊叹号是提示  
说明书中此处有重要内容。



工作电压: 交流220V  
电源频率: 50或60Hz





(CHI)

# 目录

---

## ◆ 前言

■ 安全说明 .....	2
■ 注意 .....	2

## ◆ 连接和准备你的电视机

■ 前部控制面板 (取决于电视机型号) .....	5
■ 连接端子 (取决于电视机型号) .....	6
■ 红外遥控器 .....	7
■ 给遥控器安装电池 (取决于电视机型号) .....	8
■ 连接天线 (或闭路电视网络) .....	8
■ 打开和关闭电视机 .....	9
■ 使电视机处于待机状态 .....	9
■ 熟悉遥控器 .....	10
■ 即插即用功能 .....	11
■ 观看演示 .....	12
■ 选择语言 .....	12

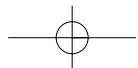
## ◆ 设置频道

■ 自动贮存频道 .....	13
■ 整理贮存的频道 .....	14
■ 手动贮存频道 .....	15-16
■ 频道跳置 .....	17
■ 指定频道名称 .....	18
■ 频道微调 .....	19

## ◆ 使用电视机

■ 调整图像设置 .....	20
■ 调整画面设置 .....	21
■ 选择色温 .....	22
■ 选择画面尺寸 .....	23
■ 选择数字降噪 .....	24
■ 使用倾斜画面纠正功能 .....	25
■ 设置蓝背景 .....	25
■ 静止当前画面 .....	26
■ 伴音标准设置 .....	26
■ 调整伴音设置 .....	27
■ 其他伴音设置 .....	28
■ 选择伴音模式 (取决于电视机型号) .....	29

CHI



## 目录 (续)

---

### ◆ 使用电视机 (续)

■ 选择开关机旋律 .....	30
■ 设置和显示当前时间 .....	31
■ 设置睡眠定时 .....	32
■ 设置自动开关机 .....	33
■ 设置定时开机音量/频道 .....	34
■ 观赏外部信号来源/名称编辑 (取决于电视机型号) .....	35

### ◆ 各种接口的连接信息

■ 连接外部输入/输出 .....	36
■ 连接DVD播放器或DTV接收器 .....	37
■ 连接音频输出 .....	37
■ 连接A/V输入 .....	38
■ 连接S-VIDEO输入 .....	38
■ 观看来自外部信号源的节目 .....	39

### ◆ 为用户推荐

■ 自动消磁说明 .....	40
■ 故障排除：与维修人员联系之前 .....	40
■ 产品规格 .....	41

## 符号



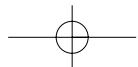
按

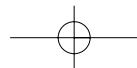


重要



注意



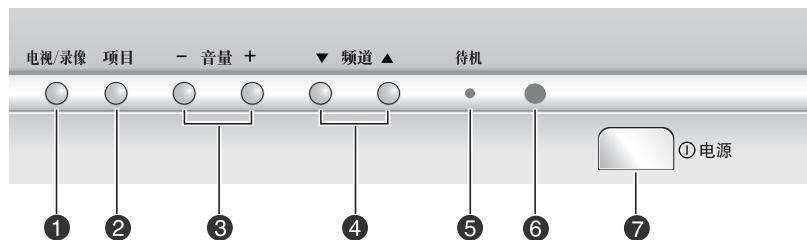


## 前部控制面板 (取决于电视机型号)

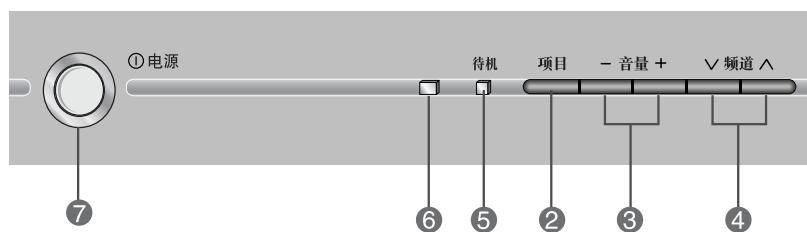
➤ 以下仅为各型号电视机前控制面板的示意图，  
实物可能与此有差异，请以实物为准。

CHI

CS29A11  
CS34A11



CS29M21



- 1) 电视/录像键
- 2) 项目键
- 3) 音量调节键
- 4) 频道选择键

- 5) 待机指示灯
- 6) 遥控接收窗
- 7) 电源开关

### ➤ 使用控制面板的按键

如果遥控器不能正常工作或你丢失了它，你能使用电视机控制面板的按键控制：

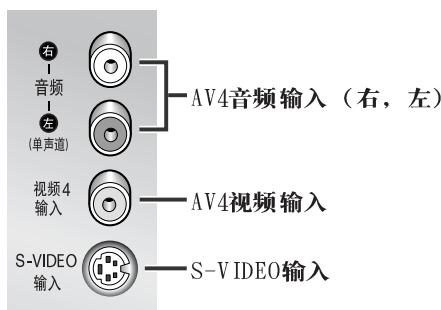
- ◆ 当电视机处于待机状态时，可以通过频道键（▼频道▲）打开电视机
- ◆ 使用本机项目键（项目）
- ◆ 调整音量（- 音量 +）
- ◆ 电视/录像切换（电视/录像）

CHI

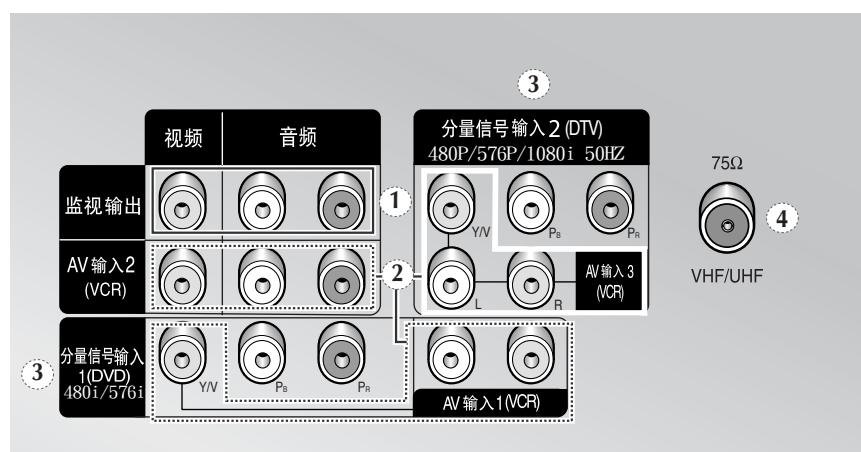
## 连接端子 (取决于电视机型号)

➤ 以下仅为各型号电视机连接端子的示意图，实物可能与此有差异，请以实物为准。

### 电视机侧面 (取决于电视机型号)



### 电视机后面



1) 监视输出(视频/音频)  
为外部设备输出使用

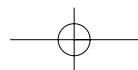
3) 分量输入  
视频 (Y/P<sub>b</sub>/P<sub>r</sub>) 和音频 (L/R)

2) AV1(VCR)- 视频 / L/R  
AV2(VCR)- 视频 / L/R  
AV3(VCR)- 视频 / L/R  
为外部设备输入使用，例如录像机、DVD、视频游戏机或视频光盘机。

4) 天线接口(75Ω)  
天线/闭路电视网络接口

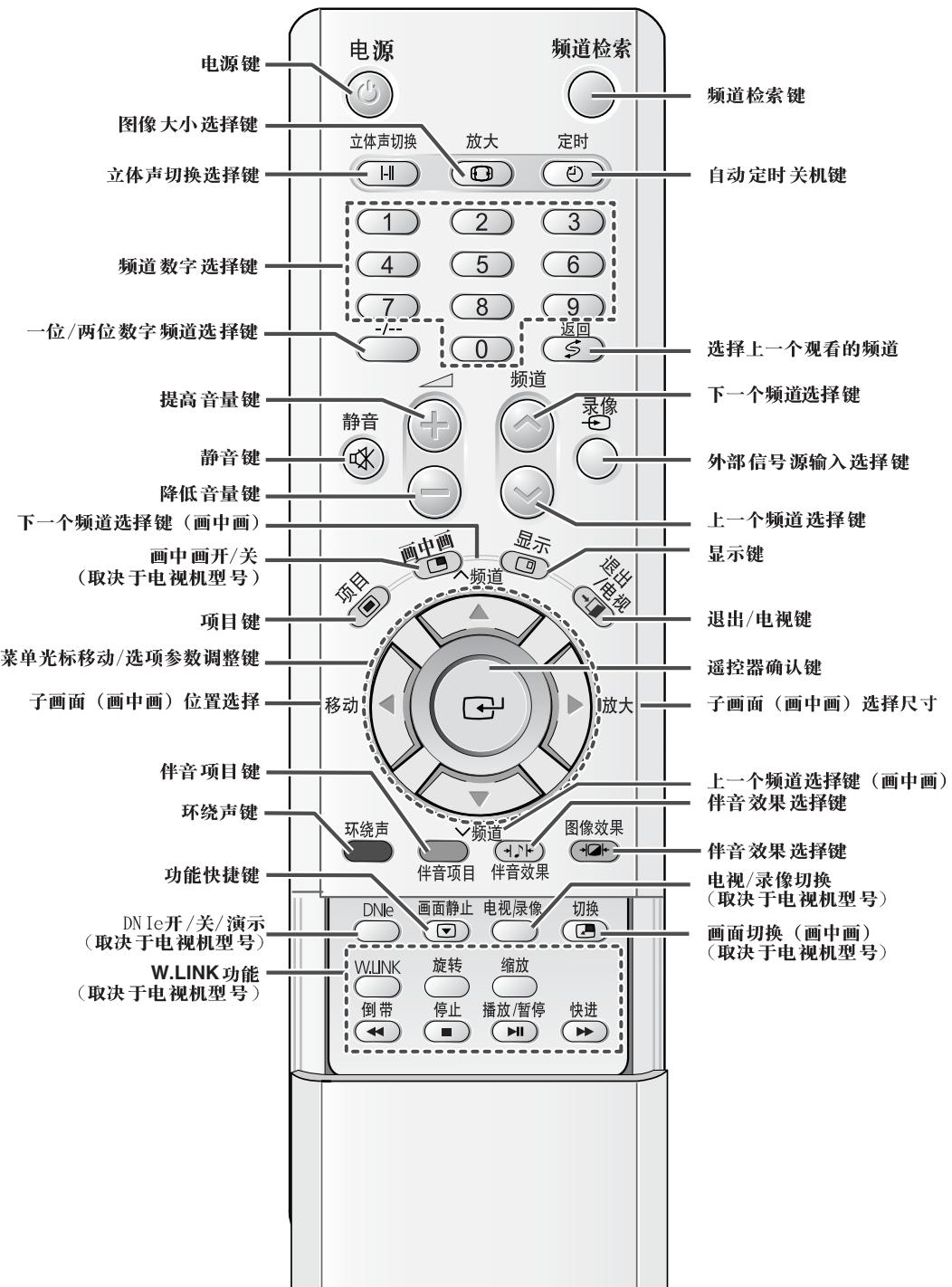
➤ DTV分量输入信号的格式: 480P/576P/1080i 50Hz

➤ 分量信号输入2中，无信号时不会出现蓝背景。

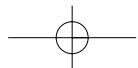


## 红外遥控器

CHI

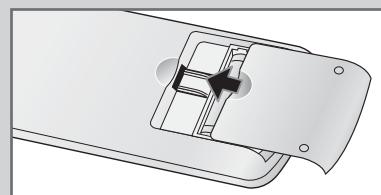
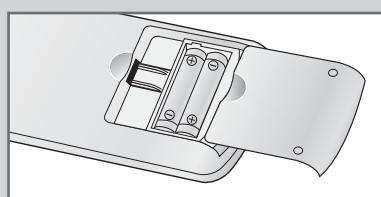
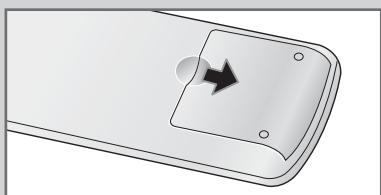


➤ 电视机周围如有照明灯存在，遥控器可能会失灵或工作不正常。



## 给遥控器安装电池 (取决于电视机型号)

CHI



在下列情况下，您必须把电池插入遥控器或更换遥控器里的电池：

- ◆ 购买电视机时
- ◆ 发现遥控器不能正常工作

1 按下标记( $\blacktriangledown$ )来移动遥控器的盖板，并按箭头方向拉开盖板。

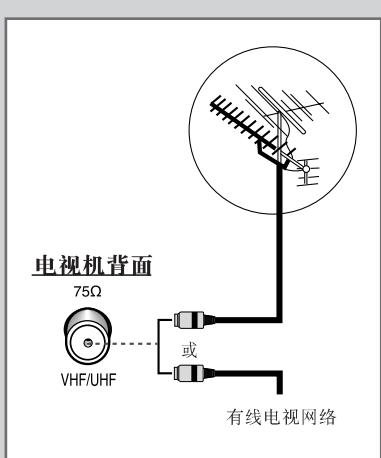
2 插入R03, UM4, “AAA” 1.5V或相当种类的电池, 注意电池的极性：  
 ◆ 电池上的“+”对遥控器的“+”  
 ◆ 电池上的“-”对遥控器的“-”

3 按图中箭头方向把盖板推回原处。

## 连接天线 (或闭路电视网络)

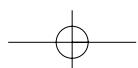
要正常接收电视广播节目，必须从下列信号源中选择一个来接收信号：

- ◆ 户外天线
- ◆ 有线电视网
- ◆ 卫星电视网



1 选择三种信号源中的一种，把天线或电缆网的输出电缆插入电视机后面75欧姆同轴电缆插孔。

2 如果你用的是室内天线，你可能需要调整天线直到获得一个清晰、明亮的图像。详细的情况，请参考：  
 ◆第13页“自动贮存频道”  
 ◆第15页“手动贮存频道”



CHI

## 打开和关闭电视机

### 电源线连在电视机的背面

- 1 将电源线插入合适的电源插座上。

➤ 电视机的后面注明：

工作电压：交流220V

电源频率：50Hz或60Hz。

- 2 按下电视机前部控制面板上的电源“①”键。

结果：前面板的待机指示灯亮。

- 3 按遥控器上的电源(○)键打开电视机。

结果：你上次关闭电视机时的频道会自动被选中。

➤ 如果你没有储存任何频道，电视机就会出现不清晰的画面。请参考第13页“自动贮存频道”或第15页“手动贮存频道”。

- 4 按下电视机前部控制面板上的电源“①”键（开/关），关闭电视机。



## 使电视机处于待机状态

电视机可以被设置在待机状态，为了降低：

- ◆ 电源功耗
- ◆ 阴极射线管的损耗

待机状态通常被用于你想暂时中断观看节目（比如你要去用餐）。

- 1 按下遥控器的电源(○)键。

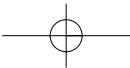
结果：电视进入待机状态，电视机前面板的指示灯亮起。

- 2 若要再次打开电视，只需按一下遥控器上的电源(○)键。

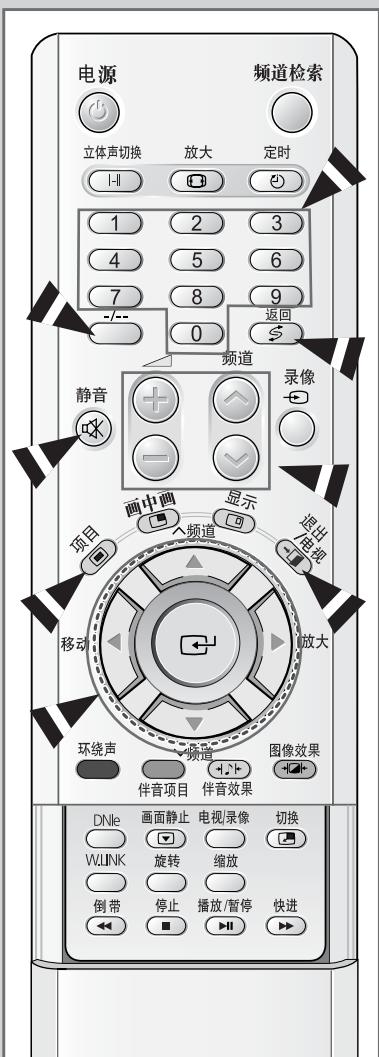
➤ 您也可以按遥控器上的(▲)或(▼)键来开机。

☞ 不要将你的电视长期置于待机状态（如你要去度假）。长时间离开时，请按机身前的电源“①”键（开/关），关闭电视机。最好拔下电源线和天线。





## 熟悉遥控器



遥控器的主要用处是：

- ◆ 变换频道和调整声音
  - ◆ 通过屏幕显示菜单设置电视

下表说明了一些常用的键及其功能。

按键	一般功能	菜单功能
	显示下一个存储频道。	-
	显示上一个存储频道。	-
	显示相应的频道。	-
-/-	用来选择频道号是10或10以上的频道。 按下此键显示“--”时可输入两位数字的频道。	
<b>返回</b>	按频道返回按键，可转换到前一个观看的频道。这个键可使您在两个不相邻的频道之间进行快速切换。首先选择一个您需要看的频道，然后使用数字键。直接输入你想看的另外一个频道的序号，最后您就可以使用此键在这两个频道之间进行切换了。	
	用来提高音量。	-
	用来降低音量。	-
<b>静音</b>	暂时关闭声音 如想重新听到声音，可再一次按下此键，也可以按声音键或.	
<b>项目</b>	显示屏幕菜单。	◆ 用来返回前一个菜单或正常的显示。
	-	用于： ◆ 选择并显示一个当前菜单包含的子菜单。 ◆ 在手动选台功能中向前或向后搜索。 ◆ 调整菜单选项的值(增大或减小)。
	-	选择确定。
<b>退出/电视</b>	使用此键可以退出菜单和回到正常收看状态。	

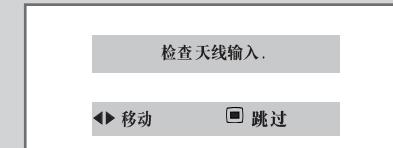


## 即插即用功能

当初次打开电视机时，将自动依次显示三种基本用户设置过程：  
设置语言、设置频道、设置时钟。

- 1 如果电视机处在待机状态，按遥控器上的**电源(○)**键。  
**结果：**信息“即插即用”显示在屏幕上，它闪烁一会儿，然后“语言”(Language)项自动显示在屏幕上。
- 2 按◀或▶键来选择所需的语言。按**项目(□)**键确认选择语言。  
**结果：**“检查天线输入.”(Check antenna Input.)信息显示在屏幕上。  
➤ 如果在语言菜单中没有选择语言，语言菜单约30秒后自动消失。
- 3 确认天线与电视机是否已经连接好，然后，按◀或▶键。  
**结果：**“地区”(Area)菜单显示在屏幕上。  
如果跳过，请选择**项目(□)**键。
- 4 按◀或▶键选择所属国家（或地区）。要搜索频道，按▼或▲键选择“搜索”(Search)项，然后按◀或▶键开始搜索。按**项目(□)**键可以停止搜索。  
**结果：**“时间”(Time)菜单显示在屏幕上。  
➤ 参照第13页“自动贮存频道”。
- 5 按◀或▶键选择小时或分钟。按▼或▲键设置小时或分钟。  
➤ 参考第31页“设置和显示当前时间”。
- 6 当你操作完成，按**项目(□)**键。  
**结果：**“欣赏节目.”(Enjoy your watching.)信息显示在屏幕上，已经储存的频道被激活。
- 7 如果你想重新进入此功能…  
  - 1 按**项目(□)**键。
  - 2 按▼或▲键选择“设置”(Setup)菜单，然后按**确认(□)**键。  
**结果：**选中“即插即用”项。
  - 3 再按**确认(□)**键。  
**结果：**“即插即用”功能信息开始在屏幕显示。

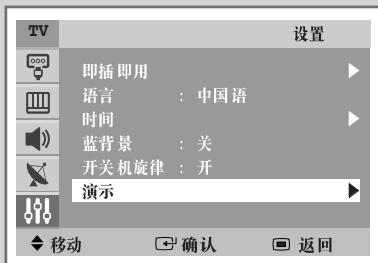
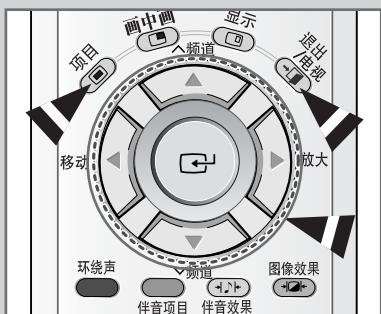
CHI



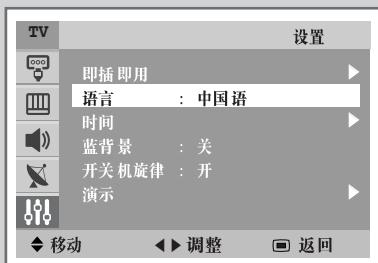


## 观看演示

CHI



## 选择语言



要想熟悉电视机提供给你的各种菜单，你可以使用演示功能。

- 按项目()键。

结果：显示主菜单。

- 按▼或▲键选择“设置”(Setup)菜单。

结果：“设置”(Setup)菜单中的可选项显示在屏幕上。

- 按确认()键。

- 按▼或▲键选择“演示”(Demonstration)项目。

- 按确认()键。

结果：依次显示菜单中的每个项目。

➤ 当你希望退出演示过程时，按遥控器上的退出/电视()键。

当你第一次开始使用你的电视机时，你必须选择用于显示菜单和指示的语言。

- 按项目()键。

结果：显示主菜单。

- 按▼或▲键选择“设置”(Setup)菜单。

结果：“设置”(Setup)菜单中的可选项显示在屏幕上。

- 按确认()键。

- 按▼或▲键选择“语言”(Language)项。

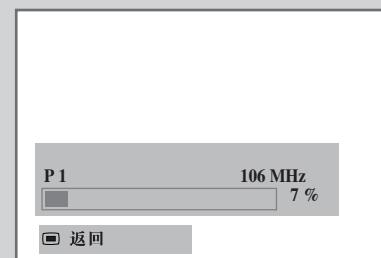
- 重复按◀或▶键，选择适合你的语言。

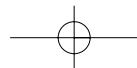
- 完成后，按退出/电视()按键，以退出。

## 自动贮存频道

你可以在你的电视机上以及你所在的地区能用的频率范围内进行搜索，并自动的把找到的频道储存起来。自动定位的序号可能与你想用来辨认的频道号不对应。此时你可以手动调整频道序号和清除你不想看的节目。

- 1 按项目(**□**)键。  
结果：显示主菜单。
- 2 通过按▼或▲键选择“频道”(Channel)菜单。  
结果：“频道”(Channel)菜单中可选项显示在屏幕上。
- 3 按确认(**□**)键。  
结果：选中“自动选台”(Auto Store)项。
- 4 再按确认(**□**)键。  
结果：“自动选台”(Auto Store)菜单显示在屏幕上。
- 5 通过按◀或▶键选择你生活的地区。下列地区被依次显示：  
亚洲/西欧 - 独联体/东欧 - 中国 - 香港/英国 - 澳大利亚 - 新西兰/印度尼西亚 - 南非-美国。
- 6 按▼或▲键选择“搜索”(Search)项。
- 7 按◀或▶键开始搜索。  
结果：显示水平条，然后各频道按照它们在频率范围里的位置次序被储存起来，搜索将自动结束。  
➤ 在自动搜台完成之前要终止搜台，按项目(**□**)键。
- 8 当频道搜索和储存结束，排序菜单显示在屏幕上。
  - ◆ 把储存的频道排序到想要的位置上，参考第14页“整理贮存的频道”过程的第6步。
  - ◆ 不整理频道而退出频道储存功能，重复按项目(**□**)键直到菜单消失。
- 9 频道储存完后，你能：
  - ◆ 按要求排列频道顺序(见第14页)
  - ◆ 频道跳置(见第17页)
  - ◆ 指定频道名称(见第18页)
  - ◆ 根据需要微调频道(见第19页)
  - ◆ 激活/取消数字降噪功能(见第24页)





## 整理贮存的频道

CHI



你可以利用此功能改变已存储频道的序号。自动搜台后通常操作此项功能。你也可以删除你不想要的频道。

- 1 按项目(**□**)键。

结果： 显示主菜单。

- 2 按▼或▲键选择“**频道**”(Channel)菜单。

结果：“**频道**”(Channel)菜单中可选项显示在屏幕上。

- 3 按**确认**(**□**)键。

- 4 按▼或▲键选择“**变更台号**”(Sort)项。

- 5 按**确认**(**□**)键。

结果：“**变更台号**”(Sort)菜单被显示。

- 6 重复按◀或▶键选择你想改变的频道。

- 7 按▼或▲键选择“**到**”(To)项，重复按◀或▶键选择你想新定义的频道号。

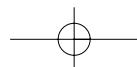
➤ 你也可以按数字键(0~9)直接选择频道号。

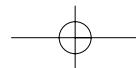
- 8 按▼或▲键选择“**存储**”(Store)项，按◀或▶键选择“OK”确认频道号交换。

结果： 所选频道与以前储存的频道交换。

- 9 按▼或▲键选择“**从**”(From)后，重复第6~8步操作，你就可以把所有的频道移动到要求的频道号。

- 10 完成后，按退出/电视(**■**)按键，以退出。





## 手动贮存频道

CHI

你可以存储电视节目频道，包括闭路电视网络中接收到的节目。

手动贮存频道的时候，你可以选择：

- ◆ 存或不存搜到的每一个电视节目
- ◆ 确定每一个存储频道的序号

1 按项目(**■**)键。

结果： 显示主菜单。

2 按▼或▲选择“**频道**”(Channel)菜单。

结果： “**频道**”(Channel)菜单中可选项显示在屏幕上。

3 按**确认**(**■**)键。

4 按▼或▲键选择“**手动选台**”(Manual store)项。

5 按**确认**(**■**)键。

结果： “**手动选台**”(Manual store)菜单被显示。

6 按◀或▶键选择节目号。

7 按▼或▲键选择彩色制式项。重复按◀或▶键选择合适的广播“**彩色制式**”(Colour system)。

结果： 彩色制式如下变化(取决于电视机型号)：

自动 - PAL - SECAM - NT4.43 - NT3.58

8 按▼或▲键选择“**伴音制式**”(Sound system)项。重复按◀或▶键选择合适的伴音制式。

结果： 伴音制式如下变化(取决于电视机型号)：

BG - DK - I - M



CHI

## 手动贮存频道 (续)



9 如果你知道要存储频道的频道号，请参考下边的操作步骤

- ◆ 按▼或▲键选择“频道”(Channel1)项。
- ◆ 按▶键。
- ◆ 按▼或▲键选择“C”(广播频道)或“Z”(有线频道)。
- ◆ 按▶键。
- ◆ 按▼或▲键选择想要的数字。
- ◆ 按▶键。  
➤ 你也可以按数字键(0~9)直接选择频道号。

➤ 如果声音没有或不正常，重新选择要求的伴音制式。

10 如果你不知道频道号，按▼或▲键选择“搜索”(Search)项。按◀或▶键开始搜索。

结果：电视机会扫描整个频率范围直到在屏幕上接收到第一个频道或你选择的频道。

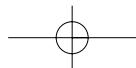
11 要存储频道及相应的台号，按▼或▲键选择“存储”(Store)项，按◀或▶键选择“OK”。

12 对每个要存储的频道重复第9~11步。

13 完成后，按退出/电视(→□)按键，以退出。

### 频道模式

- ◆ P (节目模式)：当电视机完成搜索时，你所在地区的广播电台已经命名了从P00到最大P99的位置号。在此模式下，你可以通过输入位置号选择每一个频道。
- ◆ C (实际频道模式)：在此模式下，你可以输入广播电台为每一个频道的命名号选择频道。
- ◆ Z (有线电视模式)：在此模式下，你可以输入有线电视频道号选择频道。



## 频道跳置

你可以从频道扫描中清除你选择的频道。当你扫描存储的频道时，那些你已经选好要跳置的频道就不显示了。

你没选择跳置的频道都被显示。

- 按项目(**■**)键。

结果： 显示主菜单。

- 按▼或▲键选择“频道”(Channel)菜单。

结果： “频道”(Channel)菜单中可选项显示在屏幕上。

- 按**确认**(**□**)键。

- 按▼或▲键选择“添加/删除”(Add/Delete)项。

- 按**确认**(**□**)键。

结果： 显示存储的频道。

- 按▼或▲键选择要保留或清除的频道。

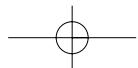
如果需要，按◀或▶键选择“添加”(Added)或“删除”(Deleted)。

- 重复第6步为每一个频道设置添加或删除。

- 完成后，按**退出/电视**(**→■**)按键，以退出。

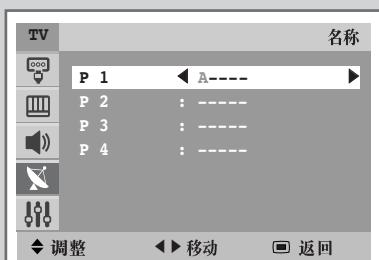
CHI





## 指定频道名称

(CH)



频道信息播放时，将自动指定频道名称。这些名称可以变更，您可以指定新的名称。

- 1 按项目(**□**)键。

结果： 显示主菜单。

- 2 按▼或▲键选择“频道”(Channel)菜单。

结果：“频道”(Channel)菜单中可选项显示在屏幕上。

- 3 按确认(**□**)键。

- 4 按▼或▲键选择“名称”(Name)菜单。

- 5 按确认(**□**)键。

结果： 显示当前频道。

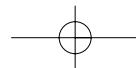
- 6 如有必要，按▼或▲按钮选择需要指定新名称的频道。

- 7 按确认(**□**)键。

- 8 按▼或▲按钮选择字母(A~Z)，数字(0~9)或符号(空格、-)。按◀或▶按钮移动到上一个或下一个字母。

- 9 重复步骤6至8指定每一个频道的新名称。

- 10 完成后，按退出/电视(**→□**)按键，以退出。



## 频道微调

当频道自动搜索存储后，如果接收效果好你就不需要微调频道接收。

如果信号很弱或者失真，你就可以手动微调频道。

- 1 按项目()键。  
结果：显示主菜单。

- 2 按▼或▲键选择“频道”(Channel)菜单。  
结果：“频道”(Channel)菜单中可选项显示在屏幕上。

- 3 按确认()键。

- 4 按▼或▲键选择“微调”(Fine tune)项。

- 5 按确认()键。  
结果：显示“微调”(Fine tune)可选菜单。

- 6 按◀或▶键进行调整，从而获得清晰的图像和高质量的音质。  
结果：显示一个水平条，按◀或▶键左右调整指示水平条的长短。

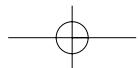
- 7 按确认()键选择“保存”(Save)项来记忆调整好的图像和声音。  
结果：频道标识变为红色。

- 8 按▼或▲键选择“复位”(Reset)项就可以去掉调整过的图像和声音。按确认()键。  
结果：频道标识颜色变为绿色。

- 9 完成后，按退出/电视()按键，以退出。

(CHI)





## 调整图像设置

(CHI)



您可以选择最适合观看要求的图像类型。

- 按项目(**■**)键。

结果：显示主菜单。

- 按▼或▲键选择“图像”(Picture)菜单。

结果：显示“图像”(Picture)菜单。

- 按确认(**□**)键。

结果：选择“模式”(Mode)。

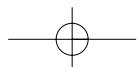
- 重复的按◀或▶键来选择需要的图像效果。

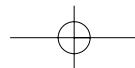
结果：以下的图像效果可供选择：

**动态 (Dynamic) - 标准 (Standard) - 剧场 (Movie) - 个人设定 (Custom)**

- 完成后，按退出/电视(**■**)按键，以退出。

➤ 您也可以按**图像效果**(**■**)键来快捷的进行这些项目的  
选择。





## 调整画面设置

CHI

您的电视有几种控制画面效果的设置。

1 按项目()键。

结果：显示主菜单。

2 按▼或▲键选择“图像”(Picture)菜单。

结果：显示“图像”(Picture)菜单。

3 按确认()键。

结果：选择“模式”(Mode)。

4 按▼或▲键选择“个人设定”(Custom)菜单。

5 按确认()键。

结果：显示“个人设定”(Custom)菜单。

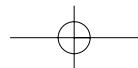
6 按▼或▲键选择要调整的项目(“对比度”(Contrast)、“亮度”(Brightness)、“清晰度”(Sharpness)、“色度”(Color)、“色调”(Tint)(仅限NTSC制式)。按◀或▶键。

结果：显示一个水平条。按◀或▶键左右移动水平条上的指示光标进行调节。

7 完成后，按退出/电视(→)按键，以退出。

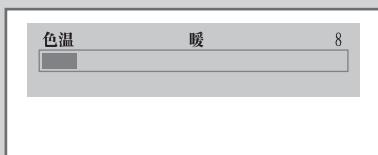
- ◆ 如果您对这些设置做了更改，画面模式就自动转到“个人设定”(Custom)。
- ◆ 存在磁场干扰时电视的“自动消磁”系统就会起作用。为了对电视屏幕消磁，按电视前面板上的“①”开/关键关掉电源。(参考第40页“自动消磁说明”)





## 选择色温

(CHI)



1 按项目(□)键。

结果：显示主菜单。

2 按▼或▲键选择“图像”(Picture)菜单。

结果：显示“图像”(Picture)菜单。

3 按确认(□)键。

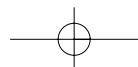
4 按▼或▲键选择“色温”(Color Tone)菜单。

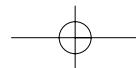
5 按确认(□)键。

6 按◀或▶键。

结果：显示一个水平条。按◀或▶键左右移动水平条上的指示光标进行调节。(暖10.....暖1 - 正常 - 冷1 .....冷10)。

7 完成后，按退出/电视(→□)按键，以退出。





## 选择画面尺寸

你可以按“放大()”键来快捷的选择最适合观看要求的画面尺寸。

依次出现下面可供选择的画面模式（取决于电视机型号）：

- ◆ 正常(Normal), 放大1(Zoom1), 放大2(Zoom2), 16:9

1 按项目()键。

结果：显示主菜单。

2 按▼或▲键选择“图像”(Picture)菜单。

结果：显示“图像”(Picture)菜单。

3 按确认()键。

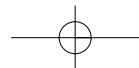
4 按▼或▲键选择“尺寸”(Size)菜单。

5 按◀或▶键选择“画面尺寸”(正常(Normal), 放大1(Zoom1), 放大2(Zoom2), 16:9)。

6 完成后，按退出/电视()按键，以退出。

➤ ◆ 当接收NTSC信号或收看DVD时，您使用放大2(Zoom2)功能，中文菜单的一些字符可能不被完全显示。





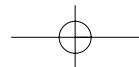
## 选择数字降噪

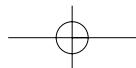
(CHI)



如果你的电视机接收到的信号很微弱，你可以激活数字降噪功能，以减少屏幕上可能出现的静止和游荡的干扰信号。

- 1 按项目(**□**)键。  
结果：显示主菜单。
- 2 按▼或▲键选择“图像”(Picture)菜单。  
结果：显示“图像”(Picture)菜单。
- 3 按确认(**□**)键。
- 4 按▼或▲键选择“数字降噪”(Digital NR)菜单。
- 5 要激活这个功能，按◀或▶键选择“开”(On)。
- 6 完成后，按退出/电视(**■**)按键，以退出。





## 使用倾斜画面纠正功能

如果您发现接收到的图像向一边略微倾斜，您可以调整倾斜设置。

- 1 按项目(**□**)键。  
结果：显示主菜单。
- 2 按▼或▲键选择“图像”(Picture)菜单。  
结果：显示“图像”(Picture)菜单。
- 3 按确认(**▷**)键。
- 4 按▼或▲键选择“倾斜画面纠正”(Tilt)菜单。
- 5 按◀或▶键来达到所需要的数值(-7 到 +7)
- 6 完成后，按退出/电视(**■**)按键，以退出。



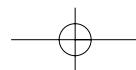
## 设置蓝背景

若没收到信号或信号很弱，蓝背景自动替代杂乱图像画面。

如果你想继续收看很差的图像，必须将“蓝背景”模式设置为“关”。

- 1 按项目(**□**)键。  
结果：显示主菜单。
- 2 按▼或▲键选择“设置”(Setup)菜单。  
结果：显示“设置”(Setup)菜单的可选项。
- 3 按确认(**▷**)键。
- 4 按▼或▲键选择“蓝背景”(Blue Screen)项。
- 5 要激活这个功能，按◀或▶键选择“开”(On)。
- 6 完成后，按退出/电视(**■**)按键，以退出。





## 静止当前画面

CHI



观看电视节目时你可以简单的按“画面静止(■)”键来冻结当前画面。

➤ 要回到正常观看模式就再次按下这个键。

## 伴音标准设置



当收看某一电视节目时，你可以选择一种特定的声音效果。

1 按项目(■)键。

结果：显示主菜单。

2 按▼或▲键选择“伴音”(Sound)菜单。

结果：显示“伴音”(Sound)菜单中的可选项。

3 按确认(□)键。

结果：显示选择“模式”(Mode)。

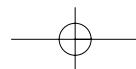
4 重复的按◀或▶键选择所需的伴音效果。

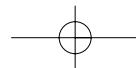
结果：可供选择的伴音效果如下：

“标准”(Standard) - “音乐”(Music) - “剧场”  
(Movie) - “语言”(Speech) - “个人设定”(Custom)

5 完成后，按退出/电视(■)按键，以退出。

➤ 你也可以按伴音效果(♪♪♪)键快捷的设置这些项。





## 调整伴音设置

CHI

你可以根据个人爱好调整伴音设置。

1 按项目(**□**)键。

结果：显示主菜单。

2 按▼或▲键选择“伴音”(Sound)菜单。

结果：显示“伴音”(Sound)菜单中的可选项。

3 按确认(**■**)键。

4 按▼或▲键选择“均衡器”(Equalizer)。

5 按确认(**■**)键。

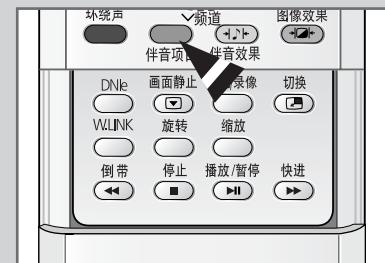
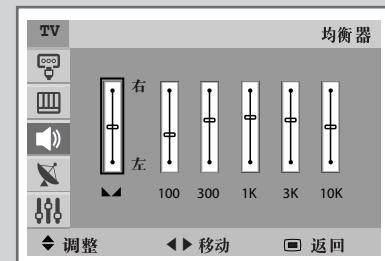
结果：显示“均衡器”(Equalizer)可选项菜单。

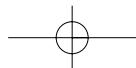
➤ 你也可以按伴音项目键快捷的显示这些选项。

6 按◀或▶键选择要调整的项目。按▼或▲键设置想要的值。

7 完成后，按退出/电视(**■**)按键，以退出。

➤ 如果你更改了这些设置，伴音模式自动切换到“个人设定”(Custom)。





## 其他伴音设置

CHI



### ◆ 伴音自动控制 (Auto Volume)

每一个广播电视台都有自己的信号条件，所以在每次转换频道后重新调整音量很麻烦。伴音自动控制这一功能可以自动调好所要频道的音量，当调制信号强时就降低伴音输出，当调制信号弱时就提高伴音输出。

### ◆ 环绕声 (Turbo sound)

此功能增强了高、低频段的声音效果（包括其他效果）。按环绕声键的话，观看音乐、电影等节目时，您能感觉到更好的动态声音效果。

### ◆ 仿立体声/虚拟立体声(Pseudo Stereo/Dolby Virtual)

“仿立体声”(Pseudo Stereo)功能将单声道信号转换为两个相同的左右声道。当“仿立体声”(Pseudo Stereo)或“虚拟立体声”(Dolby Virtual)功能设置为“开”(On)或“关”(Off)时，此项设置如同“标准”(Standard)、“音乐”(Music)、“剧场”(Movie)和“语言(SVE)”(Speech (SVE))那样改变声音效果。

➤ “虚拟立体声”(Dolby Virtual)设置为“开”(On)时，“仿立体声”(Pseudo Stereo)与环绕声(Turbo sound)均不能设置为“开”(On)。

1 按项目(□)键。

结果：显示主菜单。

2 按▼或▲键选择“伴音”(Sound)菜单。

结果：显示“伴音”(Sound)菜单中的可选项。

3 按确认(□)键。

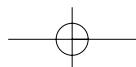
4 按▼或▲键选择要调整的项目（“伴音自动控制”(Auto Volume)、“环绕声”(Turbo sound)、“仿立体声”(Pseudo Stereo)、“虚拟立体声”(Dolby Virtual)）。

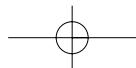
5 想要激活某个功能，按◀或▶键把此功能设置为“开”(On)。

6 完成后，按退出/电视(→□)按键，以退出。

➤ 你也可以按环绕声键快捷的设置环绕声状态。

➤ 经杜比实验室授权生产。  
“DOLBY”和双D(D)标志是杜比实验室的商标。





## 选择伴音模式 (取决于电视机型号)

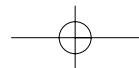
CHI

“立体声切换 I-II”键用于显示/控制伴音信号的处理和输出。打开电视机时，伴音模式根据当前发射信号自动调整到“双声道-I”或者“立体声”。

	广播类型	屏幕显示
NICAM 立体声	常规广播 (标准的声频)	MONO (正常使用)
	常规 + NICAM 单声道	单声道 ↔ 单声道 NICAM (正常)
	NICAM 立体声	立体声 ↔ 单声道 NICAM (正常)
	NICAM 双声道 I-II	双声道I→双声道II→单声道 NICAM NICAM (正常)
A2 立体声	常规广播 (标准声频)	MONO (正常使用)
	双语或双声道-I/II	双声道I ↔ 双声道II
	立体声	立体声 ↔ 单声道 (强迫性单声道)



- ◆ 如果接收条件变差，使用立体声切换键将伴音模式置于单声道就会使声音听起来好一些。
- ◆ 如果立体声信号很弱，并且发生自动切换，那么就切换到单声道模式。
- ◆ 在AV模式下接收单声道声音时，就连到面板上（后面或侧面）的“左”输入插孔。  
如果单声道的声音信号源只从左边扬声器发出声音，那么按**立体声切换 I-II**键。



## 选择开关机旋律

(CHI)



开关电视时你可以听到清晰的旋律声。

- 按项目(■)键。

结果：显示主菜单。

- 按▼或▲键选择“设置”(Setup)菜单。

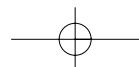
结果：显示“设置”(Setup)菜单的可选项。

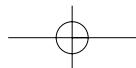
- 按确认(□)键。

- 按▼或▲键选择“开关机旋律”(Melody)项。

- 要激活这个功能，按◀或▶键选择“开”(On)。

- 完成后，按退出/电视(■)按键，以退出。





## 设置和显示当前时间

CHI

你能设置电视机的时钟以便于在按下“显示(□)”键时能显示当前时间。如果你希望使用自动开/关机功能，你也必须设置电视机的时钟。

- 当你按电视机前面板上“①”开关按钮时，时钟设置将被复位。

1 按项目(□)键。

结果： 显示主菜单。

2 按▼或▲键选择“设置”(Setup)菜单。

结果： 显示“设置”(Setup)菜单的可选项。

3 按确认(⊕)键。

4 按▼或▲键选择“时间”(Time)项。

5 按确认(⊕)键。

结果：“时钟”(Clock)被选定。

6 按◀或▶键移动到小时或分钟选项，通过频道▼或▲键设置时间。

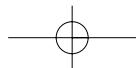
7 完成后，按退出/电视(■)按键，以退出。

8 为了... 按“显示(□)”键...

显示频道信息和时间 一次

去掉显示 两次





## 设置睡眠定时

(CHI)



按“定时(⑤)”键，你可以在30到180分钟之间选择一个时间段，经过这段时间后，电视机自动转换到待机状态。

1 按项目(□)键。

结果：显示主菜单。

2 按▼或▲键选择“设置”(Setup)菜单。

结果：显示“设置”(Setup)菜单的可选项。

3 按确认(□)键。

4 按▼或▲键选择“时间”(Time)项。

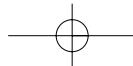
5 按确认(□)键。

结果：“时钟”(Clock)被选定。

6 按▼或▲键选择“睡眠定时器”(Sleep Timer)菜单。

7 重复的按◀或▶键，就会在不同的设置时间段(30, 60, 90, 120, 150, 180, 关)之间循环。

8 完成后，按退出/电视(→□)按键，以退出。



## 设置自动开关机

CHI

你能设置自动开关定时器，这样电视机就将：

- ◆ 在你所选的时间，电视机将自动打开并调整到你要接收的频道
- ◆ 在你所选的时间，电视机将自动关闭

➤ 第一步是设置电视机时钟（参考第31页的“设置和显示当前时间”）。如果你没有设置时钟，就会显示“请首先设置时钟”的信息。

1 按项目(**■**)键。

结果： 显示主菜单。

2 按▼或▲键选择“设置”(Setup)菜单。

结果： 显示“设置”(Setup)菜单的可选项。

3 按确认(**□**)键。

4 按▼或▲键选择“时间”(Time)项。

5 按确认(**□**)键。

结果：“时钟”(Clock)被选定。

6 按▼或▲键选择“开机定时器”(On Time)项。  
然后设定你想自动开机时间。

◆ 按◀或▶键分别移动到小时、分钟。  
按▼或▲键进行设置。

◆ 按◀或▶键分别移动到“关”。  
按▼或▲键选择“开”。

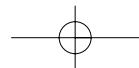
7 按▼或▲键选择“关机定时器”(Off Time)项。  
用上面同样的方法，设定你想让电视机自动关机的时间。

8 完成后，按退出/电视(**■**)按键，以退出。

### ➤ 不在时关闭电源

将定时器设置为“开”(On)后，如果在定时器将电视机打开三个小时之内不进行任何操作，最终电视机将自动关闭。此功能只在定时器“开”(On)模式下才可用，可以防止漏电或过热，例如您去度假时，由于定时器设置为“开”(On)，则在您离开后，电视机将自动关闭。





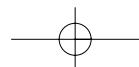
## 设置定时开机音量/频道

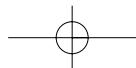
(CHI)



当电视机定时开机时，自动选择已设置的音量和频道。

- 1 按项目(◀)按钮。  
结果：显示主菜单。
- 2 按▼或▲键选择“设置”(Setup)菜单。  
结果：显示“设置”(Setup)菜单的可选项。
- 3 按确认(◀)键。
- 4 按▼或▲键选择“时间”(Time)项。
- 5 按确认(◀)键。  
结果：“时钟”(Clock)被选定。
- 6 按▼或▲键选择“定时开机音量”(On Time Volume)项。
- 7 按◀或▶键进行音量调整。
- 8 按▼或▲键选择“定时开机频道”(On Time Channel)项。
- 9 按◀或▶键选择频道。
- 10 完成后，按退出/电视(◀)按键，以退出。





## 观赏外部信号来源/名称编辑 (取决于电视机型号)

CHI

使用遥控器选择从不同连接设备发出的信号，如录像机，DVD，机顶盒和电视信号（广播或者有线）。

- 按项目(**■**)按钮。

结果：将会显示主菜单。

- 按确认(**□**)按钮选择“输入”(Input)。

结果：将会显示“输入”(Input)功能组中的可用选项。

- 再次按确认(**□**)按钮选择“信号源列表”(Source List)。

结果：将会显示“信号源列表”(Source List)功能组中的可用选项。

- 按下▼或▲键选取信号源，然后按下确认(**□**)键。

➤ 当您要将设备连接到电视机时，您可以在下列插孔中进行选择：电视机背面板上的AV1、AV2、AV3、分量输入1和分量输入2，电视机侧面板上的AV4/S-VIDEO。

### 名称编辑

- 按项目(**■**)按钮。

结果：将会显示主菜单。

- 按确认(**□**)按钮选择“输入”(Input)。

结果：将会显示“输入”(Input)功能组中的可用选项。

- 按▼或▲键选择“名称编辑”(Edit Name)项。

按确认(**□**)键。

结果：将会显示“名称编辑”(Edit Name)功能组中的可用选项。

- 按下▼或▲键选取外接式设备。

AV1 — AV2 — AV3 — AV4/S-VIDEO — 分量输入1 — 分量输入2

- 按确认(**□**)键。

- 按◀或▶键选取需要的设备。

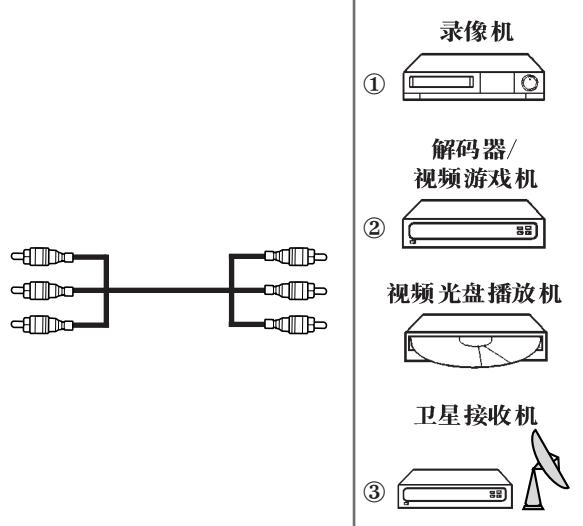
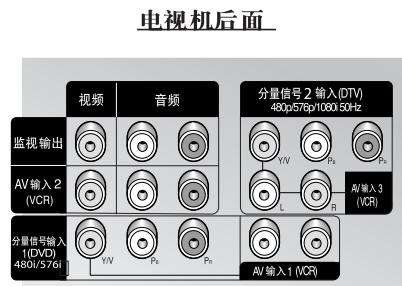
- 使用相同的方法，设置其它的信号来源(AV1, AV2, AV3, AV4/S-VIDEO, 分量输入1, 分量输入2)。

- 完成后，按退出/电视(**→■**)按键，以退出。

35

CHI

## 连接外部输入/输出



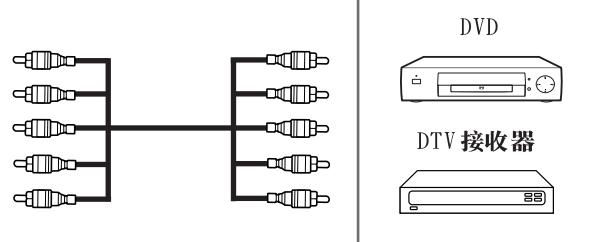
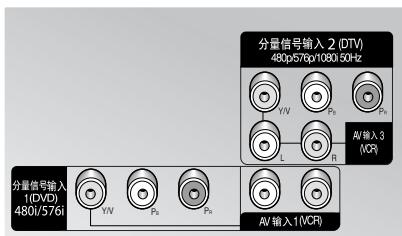
◆ “监视输出”是指当前电视节目的视频/音频信号输出。

- ① 如果你想用两台录像机复制录像带，为了你能转换信号从“AV输入2 (VCR)”到“监视输出”，那么连接节目源录像机到“AV输入2 (VCR)”和目标录像机到“监视输出”。
- ② 如果你有解码器，可从解码器连到录像机，再从录像机连到电视机上。
- ③ 如你想录制一个电视节目，为了你能转换信号从“AV输入2 (VCR)”到“监视输出”，你可以连接收器到“AV输入2 (VCR)”，再把录像机连到“监视输出”。

无论何时连接音频或视频设备到电视机，都要确保所有的设备已关机。具体请参照外接设备的连接说明和安全指导文件。

## 连接DVD播放器或DTV 接收器

电视机后面

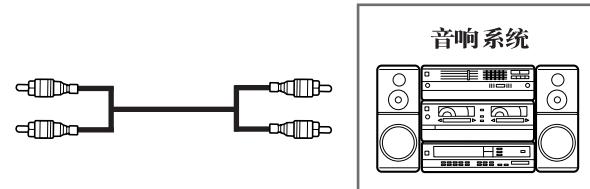


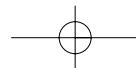
- ◆ 连接RCA线一端到电视机后面的音频输入“L”和“R”，另一端接到DVD或DTV接收器的音频输出。用RCA线一端连接电视机后面的“Y”、“P<sub>b</sub>”和“P<sub>r</sub>”端子，另一端接到DVD或DTV接收器的视频分量输出“Y”，“P<sub>b</sub>”和“P<sub>r</sub>”端子。
- ◆ 如果你想同时连接DTV接收器和DVD，你应该连接DVD到“分量输入1”(Component1)，连接DTV接收器到“分量输入2”(Component2)。

## 连接音频输出

➤ “监视输出”（音频）接口是与一些音频放大设备连接，例如：音响系统（可以充分享受环绕声效果）。

电视机后面





## 连接A/V输入

CHI

- 电视机A/V接口(视频和音频左+右)用于连接如摄像机、视频光盘播放器和一些视频游戏机等设备。

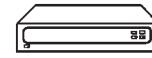
电视机侧面



摄像机



视频游戏机



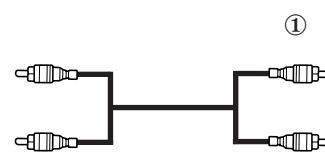
视频光盘播放器



## 连接S-VIDEO输入

- S-VIDEO和A/V(音频左+右)接口是给如摄像机或录像机那样带S-VIDEO输出的设备用的。

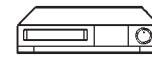
电视机侧面



摄像机

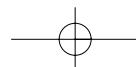


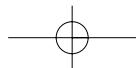
录像机



① 要回放画面和伴音，必须同时使用S-VIDEO和A/V(音频左+右)两组连接线。

- 当S-VIDEO和AV4视频同时接入时，S-VIDEO视频优先。





## 观看来自外部信号源的节目

CHI

一旦连接好你的各种音频和视频系统，你就可以选择适当的输入来观看不同的信号源。

1 检查所有必要的接口是否都已接好。

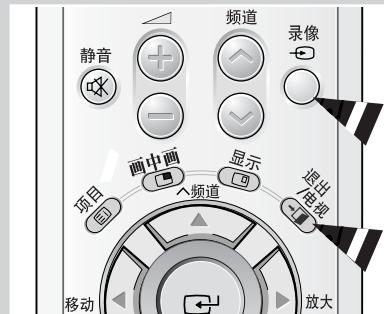
2 打开电视机，重复按录像 (REC) 键。

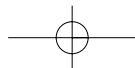
结果： 输入的节目源依次被显示：

电视 → AV1 → AV2 → AV3 → AV4/S-VIDEO  
 ↑                    ←                    ↓  
 分量输入2            分量输入1

➤ 取决于所选的节目源，画面可能自动出现。

如果想再看电视节目，就按退出/电视 (EXIT) 键，并选择所要看的频道号。





## 自动消磁说明

(CHI)

电视机显像管上安装了一个消磁线圈，所以通常你不需要手动给电视机消磁。

如果你把电视机搬到一个不同的位置，而在屏幕上出现了色斑，那你就必须：

- ◆ 按电视机前面板上的“①”（开/关）按钮关掉电视机。
- ◆ 从墙上的插座拔下电视机电源线。
- ◆ 为了电视机自动消磁功能被激活，关闭电视机30分钟以上，然后再打开电视机。

 如果你的电视机将处于无人照看的状态，那就按“①”（开/关）按钮把你的电视机关掉。

## 故障排除：与维修人员联系之前

在与三星公司的售后服务部门联系之前，先做下列的简单检查。

如果你按照以下的指示不能解决问题，那就请记下电视机的型号和系列号，并与当地的代理商联系。

没有声音或画面

- ◆ 检查电源线是否连接好。
- ◆ 检查你是否按了前面板的“①”键（开/关）和电源（○）键。
- ◆ 检查画面的亮度和对比度设置。
- ◆ 检查音量。

图像正常但没有声音

- ◆ 检查音量。
- ◆ 检查遥控器的静音（※）键是否被按下（如果是，则屏幕上会出现符号）。

没有图像或是黑白图像

- ◆ 调整彩色设置。
- ◆ 检查彩色制式。

声音和图像受到干扰

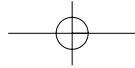
- ◆ 试试找出影响电视机的电器，并把它拿远一点。
- ◆ 试把电视机的插头插入另一个插座。

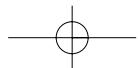
画面模糊或有雪花，声音失真

- ◆ 检查天线方向、位置和连接。  
如果使用室内天线，则常常发生这种干扰。

遥控器功能失常

- ◆ 更换遥控器电池。
- ◆ 清洁遥控器的上边缘（发射窗）。
- ◆ 检查电池极性。

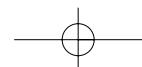




## 产品规格

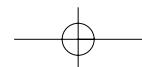
设计及规格如有改变，恕不另行通知。

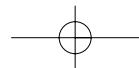
型号名		CS29M21/CS29A11 / CS34A11
执行标准		Q/12JD4703-2000 /Q/12JD4703-2000 / Q/12JD4747-2002
显示比例		4:3
屏幕尺寸		74 cm(29 inch) / 74 cm(29 inch) / 86 cm(34inch)
彩色制式		PAL, SECAM, NT3.58, NT4.43
伴音制式		BG, DK, I, M
伴音		NICAM 立体声, Virtual 杜比
伴音最大功率输出		15 W x 2
接收频道		VHF-L 1-5 频道 / VHF-H 6-12 频道 / UHF 13-57 频道 / CATV Z1-Z37 频道
天线输入阻抗		75Ω
使用电源		交流 220V, 50Hz/60Hz
最大功耗		210 W / 210 W / 220 W
接口	背面	外部输入/输出(AV1/AV2/AV3/监视输出) DVD 视频 / 音频输入(Y/Pb/ Pr/(MONO)L-AUDIO-R) DTV 视频 / 音频输入(Y/Pb/ Pr/(MONO)L-AUDIO-R)
	侧面	视频 / 音频输入(右-音频-左(MONO)) / S-VIDEO 输入
体积		766 x 496 x 583mm /763 x 580 x 545mm /906 x 691 x 564 mm
重量		40.5kg /46kg / 68kg
附件		遥控器, 2 节 AAA 电池, 使用说明书, 联保卡



## 备忘录

(CHI)

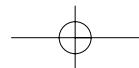
A large, empty rectangular area enclosed by a black border, intended for handwritten notes.



## 备忘录

(CHI)

A large, empty rectangular area enclosed by a black border, intended for handwritten notes.



---

## - 售后服务

---

- 如果您的电视机在使用过程中有发生故障的迹象时，请您立即与购买电视机的零售商或服务机构联系。



生产许可证 : XK09-201-2031  
批准日期 : 2000年10月26日

天津通广三星电子有限公司  
地址 : 天津津港公路微电子工业区微四路15号  
电话 : 022-23961234(总机)  
邮政编码 : 300385

AA68-03365A-01

